

Here are the ketubah texts I offer. Your chosen text will be formatted in a beautiful font to fit your ketubah. If you would like to submit your own text or have other changes made to these texts, it can be formatted for an additional \$60.

If you want a custom or a personalized text, please select this option on the product page when purchasing and fill out <u>this</u> <u>form</u>.

After purchasing, I will send you a digital proof for you to approve before printing.

If this is an orthodox or conservative wedding, it is highly recommended to verify your text with your Rabbi/Wedding Officiant before the final approval. We are not responsible for any mistakes found after the final approval.

- 2 Conservative Text: Rabbinical Assembly, Lieberman Clause (Aramaic)
- 3 Conservative Text: Rabbi Gordon Tucker
- 4 Orthodox: Rabbinical Council of America (Ashkenaz)
- 5 Orthodox: Israel Rabbanut (Ashkenaz)
- 6 Orthodox: Sefardi
- 7 Humanistic Text 1
- 8 Humanistic Text 2

Conservative Text - Rabbinical Assembly, Lieberman Clause:

ARAMAIC:

ב_____ בשבת _____ יום לחודש _____ שנת חמשת אלפים ושבע מאות _____ לבריאת העולם למנין שאנו מונין כאן בעיר _____ במדינת _____ איך החתן _____ בר _____ אמר לה להדא _____ בת ____ בת ____ הוי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלח ואוקיר ואיזון ואפ־ רנס יתיכי ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלחין ומוקרין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא ויהיב־ נא ליכי ____ זוזי ומזוניכי וכסותיכי וסיפוקיכי ומיעל לותיכי כאורח כל ארעא וצביאת מרת _____דא והות ליה לאנתו לאשתתופי עמיה בצוותא לקיימא ית ביתייהו באהבה ובאחוה בשלום וברעות כמנהגא דנשי יהודאן ודין נדוניא דהנעלת ליה מבי בין בכסף בין בדהב בין בתכשיטין במאני דלבושא בשמושי דירה ובשימושי דערסא _____ הכל קבל עליו _____ חתן דנן _____זקוקים כסף צרוף וצבי _____ חתן דנן והוסיף לה מן דיליה עוד _____ זקוקים כסף צרוף אחרים כנגדן סך הכל _____ זקוקים כסף צרוף וכך אמר _____ חתן דנן אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבלית עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מן כל שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון אחריות ודלית להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא דא נדוניא דין ותו־ ספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפאי בחיי ובמותי מן יומא דנן ולעלם ואחריות וחומר שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבל עליו _____ חתן דנן כחומר כל שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנות ישראל העשויין כתקון

חכמינו זכרונם לברכה וצביאו מר _____ בר ____חתן דנן ומרת _____ בת _____ דא דאן יסיק אדעתא דחד מינהון לנתוקי נישואיהון או אן איתנתוק נישואיהון בערכאות דמדינתא דיכול דין או דא לזמנא לחבריה לבי דינא דכנישתא דרבנן ודבית מדרשא דרבנן דארעתא דקיימא או מאן דאתי מן חילה וליצותו תרוייהו לפסקא דדיניה בדיל דיכלו תרוייהו למיחי בדיני דאורייתא דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקנינא מן _____ בר חתן דנן למרת _____ בת ____ ומן מרת _____ בת ____ למר _____נים.

ENGLISH (not a direct translation):

On the _____day of the week, the _____day in the month of _____, in the year five thousand seven hundred seventy ______in the Jewish Calendar, which corresponds to the _____day of _____, two thousand _____, in _____, ____, the groom, _____, son of _____, and the bride, _____, daughter of _____, entered into this covenant of marriage before God and these witnesses. With joyful hearts, each vowed to the other: "I consecrate you to me as my loving spouse according to the laws of Moses and the traditions of our people. Our lives shall be forever intertwined. I will love you deeply, trust in you completely, and listen to you compassionately. I will strive each day to strengthen our relationship to its fullest potential and to honor your needs and dreams." And _____ and _____ pledged together: "We promise to comfort, nourish, and support one another. In times of happiness, we will cherish each other; through life's storms, we will shelter each other. We will be slow to anger and quick to forgive, and we shall grow ever closer as beloveds and friends. My commitment to you, and yours to me, binds us together. From this day forward, we are as one."

Conservative Text - Rabbi Gordon Tucker:

HEBREW:

ב_____ בשבת ______ לחודש ____ שנת חמשת אלפים ושבע מאות _____ לבריאת העולם למנין
שאנו מונין כאן ________ במדינת _____ אנו עדים איך החתן _______ המכונה ______
אמר לכלה _______ המכונה _____ המרי לחתן ______ המכונה ______ הרי אתה
מקודש לי בטבעת זו כדת משה וישראל. החתן ______ המכונה ______ קבלו על עצמם כל תנאי
מקודש לי בטבעת זו כדת משה וישראל. החתן ______ והכלה ______ קבלו על עצמם כל תנאי
קידושין ונישואין המוטלים עליהם מן התורה ומכח בתי דין של חכמינו זכרונם לברכה. ועוד הסכימו החתן ______ המכימו החתן ______ המכימו החתן ______ המוטלים עליהם מן התורה ומכח בתי דין של חכמינו זכרונם לברכה. ועוד הסכימו החתן ______ והכלה ______ קידושין ונישואין המוטלים עליהם מן התורה ומכח בתי דין של חכמינו זכרונם לברכה. ועוד הסכימו החתן ______ והכלה _______ מרצונם לעבוד אחד עבור השני ולכבד ולפרנס ולזון זה את זו וזו קידושין ונישואין המוטלים עליהם מן התורה ומכח בתי דין של חכמינו זכרונם לברכה. ועוד הסכימו החתן ______ והכלה ______ מרצונם לעבוד אחד עבור השני ולכבד ולפרנס ולזון זה את זו וזו קבלה טבעת מבחירת לבו לשם קידושין ולסמל אהבתם.
קבלה טבעת מבחיר לבה והחתן _____ קבל טבעת מבחירת לבו לשם קידושין ולסמל אהבתם.
את זה ולחיות חיי משפחה ולבנות יחד בית נאמן כמקובל לבני ולבנות ישראל. הכלה _______
קבלה טבעת מבחיר לבה והחתן _____ קבל טבעת מבחירת לבו לשם קידושין ולסמל אהבתם.
אחתן _______ והכלה _______ גם קבלו על עצמם אחריות לתנאי כתובה זו ולכסף ולכלי הבית הבאים עמם מבתיהם ומבתי משפחותיהם, והסכימו שתגבה כתובה זו אפילו מנכסים שאין להם אחריות. וקבלנו קנין מהחתן _______ המכונה _______ לטובת הכלה ________ המכונה ________

ENGLISH (not a direct translation):

On the (eq first) day of the week, the (eq twenty-first) day of the month (eq. Adar) in the year 57(jewish year) corresponding to (eg. March 27 2018&, as we are accustomed to call it here in (location), in (country), we attest that the groom (grooms full name) said to the bride (brides full name), "You are consecrated to me as my wife, with this ring, according to the laws of Moses and Israel," and that the bride (full name) said to the groom (grooms full name), "You are consecrated to me as my husband with this ring, according to the laws of Moses and Israel." The groom (full name) and the bride (full name) accepted all the conditions of betrothal and marriage as set forth by biblical law and by the rulings of our Sages of blessed memory. The groom and bride further agreed willingly to work for one another, to honor, support, and nurture one another, to live with one another, and to build together a household of integrity as befits members of the Jewish people. The bride accepted a ring from the groom, and the groom accepted a ring from the bride, for the purposes of creating this marriage and to symbolize their love. The groom and bride also accepted full legal responsibility for the obligations herein taken on, as well as for the various property entering the marriage from their respective homes and families, and agreed that the obligations in this Ketubah may be satisfied even from movable property. We have had both the groom and the bride formally acquire these obligations to the other, with an instrument fit for such purposes. Thus all is valid and binding.

Orthodox Text - Rabbinical Council of America (Ashkenaz):

HEBREW:

ב בשבת לחדש שנת חמשת אלפים ושבע מאות לבריאת העולם למנין שאנו מנין כאן _____ איך החתן ____ בר ____ אמר לא להדא _____ בת ____ הוי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלח ואוקיר ואיזון ואפרנס יתיכי ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלחין ומוקרין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא ויהיבנא ליכי מהר _____ כסף זוזי _____ דחזי ליכי מדאוריתא ומזוניכי וכסותיכי וסיפוקיכי ומיעל לותיכי כאורח כל ארעא וצביאת מרת דא והות ליה לאנתו ודן נדוניא דהנעלת ליה מבי _____ בין בכסף בין בדהב בין בתכשיטין במאני דלבושא בשימושי דירה ובשימושא דערסא הכל קבל עליו _____ חתן דנן _____ זקוקים כסף צרוף וצבי _____ חתן דנן והוסיף לה מן דיליה עוד _____ זקוקים כסף צרוף אחרים כנגדן סך הכל _____ זקוקים כסף צרוף וכך אמר _____ חתן דנן אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא דא קבלית עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מכל שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון אחריות ודלית להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפאי בחיי ובתר חיי מן יומא דנן ולעלם ואחריות שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא דא קבל עליו _____ חתן דנן כחומר כל שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנות ישראל העשויין כתקון חכמינו זכרונם לברכה דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקנינא מן _____ בר ____ חתן דנן למרת _____ בת ____ דא על כל מה דכתוב ומפורש לעיל במנא דכשר למקניא ביה והכל שריר וקים.

ENGLISH (not a direct translation):

On the ______ day of the week, the ______ day of the month of ______ in the year ______, corresponding to the ______ day of ______ 2014, the holy covenant of marriage was entered into in ______, between the groom ______, son of ______, and the bride ______, daughter of ______. The bridegroom made the following declaration to his bride: "Be my wife according to the law of Moses and of Israel. I faithfully promise that I will be a true husband unto you; I will honor and cherish you; I will protect and support you, and will provide all that is necessary for your sustenance in accordance with the usual custom of Jewish husbands. I also take upon myself all such further obligations for your maintenance as are prescribed by our religious statutes." And the Bride has entered into this holy covenant with affection and sincerity. And has thus taken upon herself the fulfillment of all the duties incumbent upon a Jewish wife. This covenant of marriage was duly executed and witnessed this day according to the usage of Israel.

Orthodox Text - Israel Rabbanut (Ashkenaz):

Aramaic:

לחדש	ב בשבת	
לבריאת העולם למנין שאנו מנין כאן		
אנן סהדי איך החתן _		
מרת	אמר להדא	
 וה וישראל, ואנא במימרא ובסיעתא דשמיא	הוי לי לאנתו כדת מש	
סי יתיכי ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלחין:	אפלח ואוקיר ואיזון ואפרנס ואכלכל ואסובר ואנ	
ין ית נשיהון בקושטא, ויהיבנא ליכי מהרייכי	ומוקרין וזנין ומפרנסין ומכלכלין ומסוברין ומכס	
	כסף זוזי דחזי ליכי ועי	
	כאורח כל ארעא. וצביאת מרת	
. וקיבל עליו החתן הנדוניא דהנעלת ליה עם	דא והות ליה לאנתו	
	התוספת דהוסיף לה מדיליה כנהוג. סך הכל כח	
שקלים חדשים		
	לבר מעיקר כתובתה. וכך אמר	
	כתובתא דא ונדוניא דין ותוספתא דא קבלית עלי	
	נכסין וקנינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודי ודלית להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין	
	ורית להון אחרית כלהון יהון אחריאין וערבאין ותוספתא דא ואפילו מן גלימא דעל כתפאי, בחיי	
	•	
	שטר כתובתא דא ונדוניא דין ותוספתא דא, קבל	
ייניונא באשמבונא וו גא בטובשי ושטוי,	בפיסול עדים ובביטול מודעות. וקנינא מן	
 ותן דנן למרת	۲	
 כל מה	דא על	
	דכתיב ומפרש לעיל במנא דכשר למקניא ביה. והנ	
עד		
עד	נאם	
	גם אני החתן מודה על כל הנ"ל ובעה"ח יום הנ"י	

Orthodox Text - Sefardi Nusach:

ב בשבת לחדש שנת חמשת אלפים ושבע מאות לבריאת עולם למנין

שאנו מנין פה _____אנן סהדי איך החתן _____

בן ______למשפחת ______אמר לכלה מרת

הוי לי לאנתו כדת משה

בת וישראל ואנא במימרא ובסיעתא דשמיא אפלח ואוקיר ואיזון ואפרנס ואכלכל ואסובר ואכסי יתיכי כהלכות גוברין יהודאין דפלחין ומוקרין וזנין ומפרנסין ומכלכלין ומסוברין ומכסין ית נשיהון בקושטא

ויהיבנא ליכי מהר בתוליכי כסף זוזי דחזי ליכי ועלי מזונייכי וכסותייכי וסיפוקייכי ומנדע יתיכי כאורח כל ארעא. וצביאת כלתא דא והות ליה לאנתו. ודא נדוניא דהנעלת ליה מבית אבוה סך שהוסכם ביניהם והודה החתן הנזכר שקבלם ועלו ובאו לידו ורשותו במושלם עד סוף פרוטה אחרונה והוסיף לה איהו מדיליה ורצה והעלם על עצמו כנכסי צאן ברזל שאם פחתו פחתו לו ואם הותירו

הותירו לו, עד שנמצא עיקר כתובה, נדוניא ותוספת סך הכל ______. בניהם שרירין וקימין כתנאי בני גד ובני ראובן ואלו הן: מעשה ידיה לו, מזונה וכל צרכיה עליו, הדירה

הירושה כפי ההסכמה הנהוגה פה _____ולא ישא ולא ישדך ולא יקדש שום אשה אחרת__ עליה כי אם ברשות בית דין הצדק, ולא ימכור ולא ימשכן שום חפץ מחפציה כי אם ברשותה ורצונה הטוב והגמור ולא יפתנה ולא יסיתנה שתמחול לו סכי כתובתה לא כולה ולא מקצתה ולא שום תנאי מתנאי הכתובה ואם תמחול הרי המחילה ההיא בטלה ומבוטלת מעכשיו כחרס הנשבר וכדבר שאין בו ממש, ולא יצא מארץ מגוריהם כי אם ברשותה והסכמתה. וכך אמר החתן הנזכר אחריות וחומר וחוזק שטר כתובה דנא קבלית עלי ועל ירתאי בתראי ועל כל שפר ארג נכסין וקנינין דלי תחות שמיא מקרקעי ואגבן מטלטלי דקניתי ודאקני כולהון יהון אחראין וערבאין ומשועבדין שעבוד גמור ושלם כתקנת חכמים ז״ל לאתפרעא מנהון שטר כתובה דנא בחיי ובתר חיי ואפילו מגלימא דאכתפאי והכל דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי בביטול כל מודעי וכו׳ ובפיסול עדיהן לדעת הרשב״א זלה״ה וחומר וחוזק שטר כתובה דנא כחומר וחוזק כל שטרות הכשרים ולא יבוטל ולא יפוסל שטר כתובא דא. וקנינא מיד החתן הנזכר קנין גמור ושלם במנא דכשר למקניא ביה מעכשיו

כראוי וכתקנת חכמים ז״ל על כל הנזכר למעלה וגם נשבע שבועה חמורה בתקיעת כף על דעת המקום ברוך הוא ועל דעת הנשבעים באמת לאשר ולקים את כל הכתוב עליו בשטר כתובה

דא בלתי שום שנוי ועורמה ותחבולה כלל ועיקר. והכל שריר ובריר ואמת ויציב ונכון וקיים

נאום _____עד

נאום עד

גם אני החתן מודה אני על כל הנזכר לעיל

Humanistic Text 1

These texts are written by the International Institute for Secular Humanistic Judaism

HEBREW:

ב____ לבריאת עולם למנין ________ בשבת ב____ יום לחודש_____ שנת חמשת אלפים שבע מאות ____ לבריאת עולם למנין שאנו מונין כאן _____, ____, במדינת _____, ____)שם(ו _____)שם(מתאחדים בברית הנשואין. אנחנו מתחייבים בזאת לתת אמון וכבוד הדדי, תמיכה ועידוד להתפתחות ולמיצוי עצמי. נחיה בכנות, יושר, נאמנות, ובמסירות. אנחנו מבטיחים להיות חברים נאמנים ושותפים בחיים בזמן צער ושמחה. נכבד את התכונות הייחודיות ואת הדרכים האישיות של כל אחד מאיתנו ונאהב אחד אחד את השני במשך כל חיי נישואינו ונאהב האחד את השני במשך כל חיי נישואינו. נקשור את חיינו לעם היהודי ותרבותו. ביחד נבנה בית יהודי מלא אהבה, שמחה, שלום בית ותיקון עולם.

ENGLISH:

We witness that on the —-day of the week, the —-day of the month of ——, in the year— —, corresponding to the —-day of ——, ——, here in —–, —– and ——entered into this Covenant of Marriage. We pledge to each other our mutual trust and respect. We will offer support and encouragement for personal growth and the fulfilment of our shared dreams. We will be open, honest, loyal and devoted to one another. We promise to be faithful friends, companions and life partners and to comfort one another through life's sorrows and joys. We shall honor each other's individual needs, and shall cherish and love one another throughout our married life together. Let us weave our commitment to the Jewish people and culture into the fabric of our lives. Together, let us build a Jewish home filled with loving affection, laughter, wisdom, and a dedication to peace and harmony for all humanity.

Humanistic Text 2

This text has been written only in English, but a Hebrew translation can also be added.

HEBREW:

ב ____ימים לחדש___ בשנת___ כאן ב___ באו__ ו___ בברית נישואין זו .אנו מתחייבים בזאת לתת אמון, כבוד ותמיכה זה לזו במשך חיי נישואינו יחד. נשתדל תמיד להיות כנים וגלויים, להבין ולקבל לאהוב ולסלוח, ולהיות נאמנים זה לזו .אנו מבטיחים בזאת לבנות יחד יחסים שלווים של שוויון. נכבד זה את ייחודה של זו ונסייע זה לזו לממש את מלא יכולותינו. ננחם ונתמוך זה בזו בשעות צער ובעתות שמחה .יחד ניצור בית שופע למידה, צחוק וחמלה, בית שבו נכבד את המסורות והערכים היקרים של משפחותינו. יד ביד, נסייע לבנות עולם שופע שלום ואהבה.

ENGLISH:

On the	day of the month of	in the year	
	of the Jewish calendar, correspondi	ing to the	
	day of the month of	in the year	
	of the secular calendar as record	led in	
	the beloveds		
and	entered i	nto this Covenant of Marriage.	
We pledged to nurture, trust, and respect each other throughout our married life			
together. We shall be open and honest, understanding and accepting, loving and			
forgiving, and loyal to one another. We promise to work together to build a			
harmonious relationship of equality. We shall respect each other's uniqueness and			
help one another grow to our fullest potential. We will comfort and support each			
other through life's sorrows and joys. Together, we shall create a home filled with			
learning, lau	ighter, and compassion, a home wherein	we will honor each other's	
cherished family traditions and values. Let us join hands to help build a world filled			
with peace a			